



# الأبعاد الدستورية والدولية للاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان

## دراسة تحليلية

إسماعيل نجم الدين زنگنه<sup>1</sup>, دژوار انور احمد<sup>2</sup>, هیمن رشید آغا<sup>3</sup>

1,2,3 قسم القانون، كلية القانون، جامعة جيھان- السليمانية، السليمانية، العراق

Email: esmaelnajmadin@sulicihan.edu.krd<sup>1</sup>, dzhwar.anwar@sulicihan.edu.krd<sup>2</sup>,  
hemen.rasheed@sulicihan.edu.krd<sup>3</sup>

## المُلْخَصُ:

ان اقرار الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان في عام ١٩٥٣ ودخولها حيز النفاذ في عام ١٩٥٣، مهدت لمرحلة جديدة في القارة الأوروبية إلى حد كبير، إذ نقلت مجلس اوروبا من اتفاق بين الدول الى اتحاد بين الشعوب يرعى وتهتم بحماية حقوق الانسان وحرياته في الاقاليم الذي كان من المفترض ان يكون ساحة محتكرة لسيادة الدول الداخلية. الأمر الذي أكسب البحث أهمية كبيرة جراء محاولة التكيف القانوني للاتفاقية بين عدّها لاتفاقية دولية في اطار القانون الدولي أو نصوص تضاهي أو تفوق النصوص الدستورية.

وذلك من خلال اتباع منهجية تحليلية لبيان مضامين الإنفاقية وعلاقتها بالاتحاد الأوروبي، وتأثيرها على الدول الأعضاء في الإنفاقية وغيرها، ومن ثم دراسة المظاهر التي تبرز الجانب الدولي والدستوري من الإنفاقية، كل ذلك في إطار هيكلاية بحثية متوازنة مع اسکالية البحث ومن حيثتها.

**الكلمات المفتاحية:** الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، المجلس الأوروبي، الإتحاد الأوروبي، القانون الدولي، القانون الدستوري، اللجنة الأوروبية لحقوق الإنسان، المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.

بـ خـتـهـ

پەسەندىرىنى رىيكتەنامە ئەمۇرۇپايدى مافەكانى مەرۆنى سالى 1950 و كەمۆتنەبۇارى جىيەجىنەرنى لەسالى 1953، تاپادىھەكى زۆر ئامادەسازى بۇ قۇناغىكى نوئى كرد لەكىشۇرە ئەمۇرۇپايدا، بەجۇرى يېڭى ئەنچىمەنى ئەمۇرۇپايدى لەرىيكتەنامە ئەنچىمەنى تىيوان دەولەتەنامە گواستەوە بۇ رىيكتەنامە ئەنچىمەنى تىيوان گەلەن كە گىنگى و پارىزىگارى لەمافەكانى مەرۆنى و ئازادىيەكانى دەكەت لەھەرىيەكىدا پېشىتىر گۆرەپانىكى قەمەتىسىكراو بۇ سەمەرەرېتى ناوخۇيى و لاتان. ئۇ باپەتەي گىنگىكى بەرچاۋ دەدانە تۆيىزىنەمەكە بەھۇي ھەمۇل و كۆشىشىكەن لەمەر تەكىفيكىرنى ياساىي رىيكتەنامەكە لەنەنەن ئەمەرە رىيكتەنامەكە لەچوارچىوهى ياساى نىۋە دەولەتى يان كۆمەلە دەققىكە لەئاست، ياز، بالات، لە دەققە دەستە، بەكانە

نهش بپرچاودنی ریبازی زانستی شیکاری بتوانه ریکمومتنامه که و پیمودنیان به میکنیتی نهوروپا و، و کاریگمری لمسنر دولته نهادنامه کانیدا و لگمل نهوانی دیکه شدا، دواتر دیراسهکردنی نه رووالهنانه لایعنی نتیودهولهنتی و دستوری دیکه تنامه ده دمختن، همهه نه اندیش، لمحهه ده، بلانگکا کهگه نحاهه لهگهه، تیار بشهه، ته بیشهه مکهه، تیاز مکهدا

**کلیله و شهکان:** ریکه‌وتنامه‌ی نهوروپایی مافه‌کانی مروف، نهنجومنی نهوروپا، یهکیتی نهوروپا، یاسای نیوده‌ولهتی، یاسای دهسته‌ی، لیزنه، نه، بار، مافه‌کان، مده، دادگاه، نه، بار، مافه‌کان، مده، ف

## Abstract.

The adoption of the European Convention on Human Rights in 1950, and came into force in 1953; to a large extent led to the establishment of a fundamental phase in the European Union. It transferred the Union from an agreement between states to unification amongst people primarily concerned with the protection of human rights and freedoms in the region. This protection of human rights and freedoms was supposed to be and indeed a monopoly arena for the states' internal sovereignty. Hence, this research has great importance when attempting to legally apply the agreement and considering it

as an international agreement within the framework of International Law or texts that contest or surpass the constitutional texts.

This research endeavors through following an analytical methodology to clarify the contents of the agreement and its relations with the European Union. Further, it clarifies its impact on the member states of the agreement and others, and then examining the aspects that highlight the international and constitutional aspect of the agreement. The techniques used to represent the research effectively originates from the framework of a research structure compatible with the problematic studies of research and its methodology.

**Key words:** European Convention on Human Rights, European Council, European Union, International Law, Constitutional Law, European Commission on Human Rights, European Court of Human Rights.

### المقدمة

#### أولاً: التعريف بموضوع البحث

بعد الحرب العالمية الثانية أصبح تأسيس كيان أوروبي موحد محل اهتمام جاد لدى الدول الأوروبية، وبالفعل فقد بادرت الدول إلى إنشاء منظمة دولية وذلك للملمة ما دمرتها تلك الحرب، إذ كانت النية تصب نحو توحيد الشعوب الأوروبية وإنشاء وابيات أوروبية موحدة.

قد اثمرت الجهود المبذولة إلى تأسيس مجلس أوروبا كمؤسسة ترعى الحلم الأوروبي في الاتحاد، كما أن هذه المؤسسة عززت بميثاق أوروبي متبني يهدف إلى أن يكون الاتحاد ليس بين الحكومات فحسب بل يتعدى إلى الشعوب أيضاً وذلك من خلال اقرار الحقوق ووضع آليات حمايتها. يتمثل ذلك الميثاق باتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان تلك التي وقعت عام ١٩٥٠ ودخلت حيز النفاذ ١٩٥٣. سينت伺ور هذا البحث حول تلك الاتفاقية.

#### ثانياً: أهمية البحث

تكتسب الدراسة في موضوع البحث أهمية كبيرة تتجلى في دراسة وتحليل الامور الآتية:

- 1- مضمون الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان.
- 2- اثر الإتفاقية على دساتير الدول الأوروبية من جهة، ومن جهة ثانية على الالتزامات الدولية لتلك الدول.
- 3- آليات ضمان تنفيذ الإتفاقية وبنودها داخل حدود الدول المنصوصية في الاتحاد.
- 4- علاقة الإتفاقية ومكانتها بالنسبة إلى دساتير الدول.
- 5- موقف الإتفاقية من الدول المنسحبة من الاتحاد.

#### ثالثاً : اشكالية البحث

تكمن اشكالية البحث في سياق الاسئلة الآتية:

- 1- ما هي طبيعة الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان؟ هل تعد وثيقة دستورية للدول الأوروبية، أم قواعد قانون دولي؟
- 2- ما هو موقف الإتفاقية إزاء الدول المنسحبة من الاتحاد الأوروبي؟

#### رابعاً: منهجية البحث

لدراسة هذا الموضوع سوف يتم اتباع المنهج الوصفي التحليلي، من خلال دراسة وتحليل بنود الإتفاقية، وكذا احكام المحاكم الأوروبية. وكذلك دراسة وتحليل النصوص الدستورية لدول الاتحاد فيما هو متصل بالالتزامات التي تفرضها الإتفاقية.

## خامساً: هيكليّة البحث

الدراسة في موضوع البحث تتوزع إلى مبحثين، المبحث الأول يختص لدراسة التعريف بالإتفاقية الأوروبيّة لحقوق الإنسان في سياق ثلاثة مطالب، يتم تناول مضمون الإتفاقية في المطلب الأول، وفي المطلب الثاني سوف يتم دراسة علاقة الإتفاقية الأوروبيّة لحقوق الإنسان بالاتحاد الأوروبي وبيان آليات تنفيذ بنود الإتفاقية في المطلب الثالث.

اما المبحث الثاني سوف يتم فيه دراسة مكانة الإتفاقية بين القانون الدستوري والقانون الدولي، ويتم توزيعه إلى ثلاثة مطالب، المطلب الأول يختص إلى تحديد علاقة الإتفاقية مع القانون الدستوري، والمطلب الثاني يتم دراسة علاقة الإتفاقية بالقانون الدولي، أما المطلب الثالث والأخير سوف يدرس فيه طبيعة الإتفاقية الأوروبيّة لحقوق الإنسان بعد مغادرة المملكة المتحدة من الكيان الأوروبي المتّحد.

### المبحث الأول: التعريف بالإتفاقية الأوروبيّة لحقوق الإنسان

كان تشكيل أوروبا الموحدة أمل السياسيين والكتاب الأوروبيين منذ العصور القديمة ولتحقيق هذا التوحيد تم التفكير في أساليب وتدابير مختلفة مثل استخدام القوة كما اعتقد ماركس وهتلر. او بالطرق العقلانية كما نادى بها بيرر دوبس من خلال تشكيل اتحاد لأمراء اوروبا ومجابهة الأتراك. أونطونيو مارين عندما اقترح تشكيل اتحاد كونفدرالي تخلّى فيه الدول الأوروبيّة عن جزء من سيادتها من أجل إنجاح هذا الاتحاد.<sup>1</sup>

إن دعوة اوروبا موحدة كانوا في ازدياد ملحوظ، بل ان بعض الدول الأوروبيّة بادروا وبصورة عملية لتكوين الاتحاد وخاصة بعد الآثار المدمرة للحرب العالمية الثانية اذ اجتمعت الشعوب الأوروبيّة على ضرورة انشاء ولايات الأوروبيّة موحدة.<sup>2</sup>

بالتزامن مع انشاء مجلس اوروبا، وفي الرابع من تشرين الثاني عام ١٩٥٠ تم التوقيع على إتفاقية خاصة بحقوق الإنسان والحرفيات الأساسية وأليات حماية تلك الحقوق والحرفيات وبعد ثلاثة اعوام وتحديداً في سبتمبر ١٩٥٣، دخلت تلك الإتفاقية حيز النّفاذ. إذ أن المجلس والإتفاقية أصبحتا بمثابة الحجر الاساس لانشاء اوروبا موحدة ومستقرة تحمي وتحترم حقوق الانسان.<sup>3</sup>

دخلت الإتفاقية الأوروبيّة حيز النّفاذ في عام ١٩٥٣ حيث وضع مسودتها وصادق عليها مجلس اوروبا المكوّن حديثاً آنذاك. ولكن الخطوات الحقيقة الأولى لانشاء هذه الإتفاقية بدأت وقت انعقاد "مؤتمر اوروبا" في لاهاي عام ١٩٤٨ بحضور مجموعة بازرة من الساسة الأوروبيّين ومشاركة فاعلة من منظمات المجتمع المدني وممثلي النقابات والادباء والرموز الدينية. أصدر المؤتمر اعلاناً يحمل في طياته ما يمكن اعتباره تعهد مبدئي لعقد إتفاقية خاصة بحقوق الإنسان وحرفياته الأساسية وضرورة انشاء محكمة خاصة بهذه الإتفاقية.

وفي صيف عام ١٩٤٩ في فرنسا، وكاستجابة للدعوة المطروحة في المؤتمر، اجتمع مائة برلماني أوروبي من دول الاتحاد الأوروبي والبالغ عددها آنذاك اثنى عشرة دولة من اجل انشاء جمعية استشارية خاصة بصياغة الإتفاقية وتشكيل محكمة خاصة بها. بعد مفاوضات مكثفة وبالاستفادة من ذوي الخبرة من المتواجدين في المجتمعات تم اقتراح مجموعة من الحقوق الأساسية إلى الجمعية لتبنيها كقائمة من الحقوق والحرفيات الواجب حمايتها. أرسلت بدورها الجمعية تلك القائمة إلى لجنة الوزراء التابعة للاتحاد الأوروبي لاختيار اللجنة الخبراء المناسبون لوضع الملامس الأخيرة على مسودة الإتفاقية قبل صياغتها بصورة نهائية<sup>4</sup>. وسوف يتم تناول هذا المبحث في اطار ثلاثة مطالب، مثلاً يأتي:

### المطلب الأول: مضمون الإتفاقية

تؤكد الإتفاقية والبروتوكولات اللاحقة لها على حماية حقوق الاشخاص المتواجدين داخل الدول التي تشملها الإتفاقية ويتمتعون بكافة الحقوق والحرفيات المنصوص عليها في الإتفاقية. إذ نظمت الإتفاقية مجموعة من الحقوق والحرفيات والظوابط الدوليّة تعهدت الدول باحترامها وحمايتها<sup>5</sup>.

1- د. عبد العظيم الجنزوري، الاتحاد الأوروبي (دولة الاتحاد الأوروبي)، دار النّهضة العربيّة، القاهرة، ١٩٩٩، ص.٣.

2- د. عبد العظيم الجنزوري، مرجع سابق، ص.3.

3- غاي أنيل، قانون العلاقات الدوليّة، ترجمة نور الدين البداد، مطبعة مدبولي، القاهرة ١٩٩٩، ص.٧٩.

4- د. عبد العظيم الجنزوري المصدر السابق، ص.٩.

5- المرجع نفسه، ص.٤٣.

من أهم الحقوق والحراء المنصوص عليها في الإتفاقية هي: الحق في الحياة وحماية الجسد، والحق في الأمان والخصوصية، والحق في حماية الحياة الفردية والعائلية، وحرية الفكر والدين والتعبير عن الرأي والمجتمع، الحق في تنظيم إنتخابات ديمقراطية، والحق في ممارسة الحقوق المنصوص عليها في الإتفاقية دون أي تمييز<sup>6</sup>.

أضاف البروتوكول الأول للإتفاقية مجموعة من الحقوق الأخرى كالحق في التعليم. الحق في الملكية والحق في الإختيار الحر. كما كفل البروتوكول الرابع الحقوق التالية: الحق في عدم التعرض للسجن بسبب عدم تنفيذ عقد معين، وحرية التنقل والإقامة، ومنع الطرد الجماعي للأجانب. حرم البروتوكول السادس عقوبة الاعدام في اوقات السلم، اما البروتوكول السابع فقد منع طرد الأجانب بصورة غير قانونية وضمن تكاليف الطعن في الأحكام الجنائية وكفل حق التعويض المتضرر في التنفيذ الخاطئ لقوانين، كما نص على تحريم محاكمة الأشخاص أكثر من مرة بنفس التهم، هذا ناهيك عن الاقرار بالمساواة في الحقوق بين الأزواج<sup>7</sup>. في البروتوكول الثامن تم تعديل بعض أحكام الإتفاقية لا سيما التدابير التي اتخذتها المفوضية الأوروبية لحقوق الإنسان<sup>8</sup>.

شدد البروتوكول الثاني عشر على إصرار الدول الأعضاء على تنفيذ مبادئ عدم التمييز وذلك بإزالة العقبات التي تواجه الدول الأعضاء للمضي قدما نحو تحقيق مساواة فعالة وكاملة<sup>9</sup>. فمن الواضح أن الإتفاقية تشمل جميع دول الأعضاء وملزمون بتنفيذها على أولئك الأشخاص الذين يعيشون في نطاق سلطاتهم القضائية، سواء كانوا مواطنين أو أجانب عديمي الجنسية أو مواطنين من دول خارج دول الإتفاقية<sup>10</sup>.

من الجدير بالذكر، أن هذه الحقوق والحراء ليست مطلقة ولا ينبغي أن يفهم أن الدولة يجب أن تأخذها بعين الاعتبار في جميع الأوقات والأماكن لأن هناك بعض الضوابط في هذه الإتفاقية لمنع الأفراد بهذه الحقوق والحراء من جهة وضمان مصلحة المجتمع وضبط الأمن العام والنظام العام والصحة ومنع الفوضى والجريمة وعدم الاعتداء على حقوق الغير وحرياتهم. وفي هذا الصدد، أجازت المادة الخامسة عشرة من الإتفاقية الدول الاعراف بالانتهاص من بعض الحقوق المنصوص عليها في الإتفاقية نفسها في أوقات الحرب أو في حالات الطوارئ العامة والتي تعتبر تهديدا على وجود الأمة، بشرط ان تكون التدابير المتخذة غير خارجة عن التزامات الدولة في القانون الدولي.

## المطلب الثاني : علاقة الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان بالاتحاد الأوروبي

يتكون الاتحاد الأوروبي كمنظمة دولية من 27 دولة من الدول الأوروبية وترتبطها سياسات اقتصادية وإجتماعية وأمنية مشتركة. كان الاتحاد الأوروبي متصوراً في الأصل في أوروبا الغربية قبل أن تتوسع وبشكل قوي في وسط وشرق أوروبا في أوائل القرن الحادي والعشرين. تتكون الاتحاد من دول النمسا، بلجيكا، بولندا، كرواتيا، كرواتيا، قبرص، جمهورية التشيك، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، المجر، أيرلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، هولندا، بولندا، البرتغال، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا والسويد، والمملكة المتحدة كانت عضواً مؤسساً في تلك المنظمة قبل ان تترك الاتحاد عام ٢٠٢٠.

تم إنشاء الاتحاد الأوروبي بموجب معاهدة ماستريخت، التي دخلت حيز النافذ في 1 نوفمبر 1993. وقد تم صياغة المعاهدة لتعزيز التكامل السياسي والاقتصادي الأوروبي من خلال إنشاء عملة موحدة (اليورو)، وسياسة خارجية وأمنية موحدة على أساس المواطنة المشتركة من خلال تعزيز التعاون في مجالات الهجرة واللجوء والشؤون القضائية وغيرها من مجالات التعاون. تم اجراء مجموعة من التعديلات على المعاهدة بموجب معاهدة لشبونة والتي تم التوقيع عليها عام 2007 ودخلت حيز النافذ عام 2009\*. بموجب معاهدة لشبونة فإن قيم الاتحاد الأوروبي تتجلى في تعزيز السلام ورفاهية مواطني الاتحاد الأوروبي ومنح مواطني الاتحاد الحرية والأمن والعدالة بلا حدود داخلية فاصلة، مع التحكم في الحدود الخارجية. يعمل الاتحاد على تأمين تنمية مستدامة للدول الأعضاء وتعزيز المساواة والعدالة الاجتماعية مع الحفاظ على كرامة الإنسان وحريته والديمقراطية والمساواة وحكم القانون<sup>11</sup>.

<sup>6</sup> - غاي أنتيل مصدر سابق ص ٤٤.

<sup>7</sup> - عبد العظيم الجنزوري المصدر السابق، ص ٤٤.

<sup>8</sup> - انظر بياجة البروتوكول الثامن للإتفاقية بتاريخ 19/3/1985.

<sup>9</sup> - ينظر بياجة البروتوكول الثاني عشر

<sup>10</sup> - ينظر الماده 1 من الإتفاقية.

<sup>11</sup> - د.عبد الله علي عبو سلطان، المنظمات الدولية، مبادئ وأهداف الاتحاد الأوروبي، الطبعة الأولى، مطبعة جامعة دهوك، ٢٠١٠، ص ٣٤١.

يوصي النظام المؤسسي للاتحاد الأوروبي بأنه فريد من نوعه في العالم حيث تتنازل الدول الأعضاء في الاتحاد عن بعض سلطاتها السيادية لمؤسسات مستقلة تمثل مصالح الاتحاد الأوروبي ككل، والدول الأعضاء فيه ومواطنيها. إذ تقوم المفوضية الأوروبية كأحدى أجهزة الاتحاد بمراقبة مصالح الاتحاد بشكل عام، وكل حكومة من حكومات الدول الأعضاء تمثل في مجلس يسمى في المجلس الأوروبي، وينتخب مواطنو كل دولة عضو ممثلين عنهم في البرلمان الأوروبي انتخاباً مباشراً. بالإضافة إلى المفوضية والبرلمان، توجد محكمة العدل ومحكمة مراقبة الحسابات "ديوان المحاسبة"، وخمسة أجهزة أخرى، بالإضافة إلى ثلاثة عشر جهاز تقوم بالأمور التقنية والعلمية والمهام الإدارية.<sup>12</sup>

مثلاً أشرنا من قبل فإن الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان هي معايدة دولية أطلقها مجلس أوروبا سابقاً للمساعدة في حماية حقوق الإنسان وأن مجلس أوروبا ليس جزءاً من الاتحاد الأوروبي بل هي منظمة دولية منفصلة، تأسست على أساس تعزيز حقوق الإنسان والديمقراطية وسيادة القانون. فجميع الدول الأعضاء في مجلس أوروبا البالغ عددها ٤٧ من ضمنها دول الاتحاد الأوروبي البالغ عددها ٢٧ هي بالفعل أطراف في الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. ومع ذلك فإن الاتحاد الأوروبي ككيان مستقل ليس عضواً في مجلس أوروبا.

فإن عدم عضوية الاتحاد في المجلس يترتب عليها عدة أمور؛ إذ يمكن للأفراد حالياً تقديم شكاوى ضد الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان فيما يتعلق بالإجراءات التي تتخذها تلك الدول عند تنفيذها لقوانين الاتحاد الأوروبي، هذا في الوقت الذي لا يتمكن الاتحاد الأوروبي نفسه ككيان مستقل أن يشارك رسمياً في تلك الإجراءات. ويمنع عدم عضوية الاتحاد الأفراد برفع قضايا أمام المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان ضد الاتحاد الأوروبي كمنظمة دولية كما يمنع عدم العضوية الطعن في إجراءات مؤسسات ووكالات الاتحاد الأوروبي أمام المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.<sup>13</sup>

وتجدر بالذكر فقد بدأت المحاولات لإنضمام الاتحاد الأوروبي إلى الإتفاقية الأوروبية منذ وقت بعيد، حيث تتضمن معايدة لشبونة التزاماً قانونياً بأن ينضم الاتحاد الأوروبي إلى الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. وبناءً على ذلك، جرت مفاوضات مكثفة بين الدول الأعضاء في مجلس أوروبا والمفوضية الأوروبية نيابة عن الاتحاد الأوروبي بين عامي ٢٠١٠ و٢٠١٣، وفي ديسمبر ٢٠١٤ خلصت محكمة العدل الأوروبية إلى أن الإتفاقية لا تتوافق مع قوانين الاتحاد الأوروبي ومعاهداتها، لذلك يجب تعديل الإتفاقية بناءً على القضايا المطروحة من أجل جعل الانضمام ممكناً بالنسبة للاتحاد الأوروبي. إلا أنه وبعد عدة سنوات وتحديداً في أكتوبر عام ٢٠١٩ أبلغت المفوضية الأوروبية للأمن العام لمجلس أوروبا أن الاتحاد الأوروبي مستعد لاستئناف المفاوضات بشأن انضمامه إلى الإتفاقية الأوروبية، وبناءً على ذلك وفي أوائل عام ٢٠٢٠ أخذت لجنة وزراء مجلس أوروبا قراراً بشأن تفويض الجهات المعنية بالتفاوض في المجلس مما مهد إلى الاستئناف الرسمي لمفاوضات الانضمام وتم عقد آخر اجتماع تفاوضي في الشهر الخامس من عام ٢٠٢٢.<sup>14</sup>

تفاوض نيابة عن الاتحاد الأوروبي المفوضية الأوروبية كإحدى أجهزة الاتحاد ويتم إبلاغ البرلمان الأوروبي بشكل فوري وتفصيلي بنتائج التفاوض. أما كل من قلم المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان؛ ومديرية المشورة القانونية والقانون الدولي العام لمجلس أوروبا فتشتركان بصفة مراقب. بالإضافة إلى الهيئات المذكورة تشارك كل من مركز المشورة بشأن الحقوق الفردية في أوروبا، الشبكة الأوروبية للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، لجنة الحقوقين الدوليين ومنظمة العفو الدولية كمنظمات المجتمع المدني في المفاوضات.

---

\*معاهدة لشبونة (المعروفة في البداية باسم معاهدة الإصلاح) هي اتفاقية دولية تعدل المعاهدتين اللتين تشكلان الأساس الدستوري للاتحاد الأوروبي، دخلت معاهدة لشبونة التي وقعتها الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في ١٣ ديسمبر ٢٠٠٧ ودخلت حيز النفاذ في ١ ديسمبر ٢٠٠٩. تعدل معاهدة لشبونة معاهدة ماستريخت لعام ١٩٩٢، المعروفة باسم "معاهدة الاتحاد الأوروبي" وكذلك معاهدة روما لعام ١٩٩٥ المعروفة باسم "معاهدة عمل الاتحاد الأوروبي" وتعدل كذلك البروتوكولات التعاهدية المرفقة كما تعدل المعاهدة المؤسسة للجامعة الأوروبية للطاقة الذرية.

<sup>12</sup> - Dermot Hodson, John Peterson, The Institutions of the European Union, Oxford, Fourth Edition, P 7-9.

<sup>13</sup> - للمزيد حول تلك المحاولات يرجع إلى : د.حافظ علوان حمادي الدليمي، حقوق الإنسان والاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان عام ١٩٥٠، بغداد، ٢٠٠٨، ص ٢٦٨

<sup>14</sup> - د.حافظ علوان حمادي الدليمي، مصدر سابق، ص ٢٦٨

ومن الجدير بالذكر ان الاتحاد الروسي لم يعد عضواً في مجموعة ٦+٤ (الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي مضافة اليها دول مجلس أوروبا غير الاعضاء في الاتحاد) حيث شاركت روسيا في البداية في المفاوضات ولكن بعد غزوها لأوكرانيا، علقت لجنة وزراء مجلس أوروبا حق التمثيل لروسيا في مجموعة ٦+٤ ومن جانبها أعلنت روسيا لاحقاً أنها ستنسحب من مجلس أوروبا ومن الإنقاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، وفي ٦ مارس ٢٠٢٢ قررت لجنة الوزراء انهاء عضوية الاتحاد الروسي في مجلس أوروبا<sup>15</sup>.

ويرأينا إن انضمام الاتحاد الأوروبي إلى الإنقاقية يعني ان الاتحاد الأوروبي سيصبح خاضعاً للرقابة الدولية من قبل المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، وسيؤدي الانضمام إلى إمكانية محاسبة الاتحاد الأوروبي جنباً إلى جنب مع الدول الأعضاء فيه في الحالات التي تطبق فيها دولة عضو في الاتحاد الأوروبي قوانين الاتحاد الأوروبي. لانه في الوقت الراهن، عندما تطبق دولة عضو قوانين الاتحاد الأوروبي يمكن للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان (إذا وجدت انتهاكاً) إدانة تلك الدولة فقط. ولكن بعد الانضمام، سيكون الاتحاد الأوروبي قادرًا على المشاركة في الإجراءات المتخذة ضد أي دولة عضو في المجلس وإذا رأت المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان انتهاكاً ما سبتم إدانة الاتحاد الأوروبي ككيان مستقل وآية دولة عضو فيه على انفراد.

ولايختفي بأن عملية انضمام الاتحاد الأوروبي للإنقاقية الأوروبية لحقوق الإنسان واجهت سابقاً الكثير من التحديات، اذ كان من الصعب إجراء الانضمام بطريقة تحترم السمات الأساسية للإنقاقية وفي الوقت نفسه تحترم السمات الأساسية للاتحاد الأوروبي. لأنه من الواضح هو ان الاتحاد الأوروبي ليس بدولة بل منظمة لديها سلطاتها ومؤسساتها الخاصة ونظمها القانوني الخاص على مستوى الاتحاد، بالإضافة الى امتلاكها لمحكمة خاصة بها. وهذا يعني أن نظام الرقابة الذي أنشأته الإنقاقية يتطلب تعديلات معينة بقدر ما سبتم تطبيقه على الاتحاد الأوروبي. علاوة على ذلك، سيشمل انضمام الاتحاد الأوروبي إلى الإنقاقية حالة فريدة من التداخل إذ يكون الاتحاد الأوروبي وكل دولة عضو في الاتحاد الأوروبي طرفاً في الإنقاقية. في بعض الحالات، سيكون الاتحاد الأوروبي مسؤولاً بموجب الإنقاقية في حالات انتهاك حقوق الإنسان وفي حالات أخرى، ستكون الدولة العضو هي المسؤولة، أو سيكون كلاماً من الاتحاد الأوروبي ودولة عضو تتحملان المسؤولية معاً اعتماداً على ظروف وتقسيم السلطات بين الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه. وهذا الامر يتطلب بعض التعديلات في الإنقاقية الأوروبية لحقوق الإنسان<sup>16</sup>.

بالإضافة الى التحديات المتعلقة بنظام الرقابة، فإن العمل المشترك للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي داخل مجلس أوروبا كمنظمة، سيؤثر على الطابع المتعدد الأطراف للمفاوضات ويختار بياض أو إضعاف مكانة الدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. ولهذا، يلاحظ تخوفاً وتحفظاً من جانبهم لأن هذه الدول وبسبب الأقلية العددية في مجلس أوروبا، تشعر أن وجهات نظرها لا تحمل وزناً كبيراً في المفاوضات.

أما ما يتعلق بابرام المعاهدات والبروتوكولات وحق التصويت داخل مجلس أوروبا فإن هذا الأمر كان مثار جدل، فمطالبة الاتحاد بعدد أصوات تعادل عدد دول الأعضاء في الاتحاد أثار حفيظة بعض الدول خارج الاتحاد، حيث ابدى هذه الدول مخاوفها من إضعاف مكانتها ودعت الى تمنع الاتحاد بصوت واحد فقط.

إن مسألة انضمام الاتحاد الأوروبي تصبح مهمة جداً في الوقت الذي يمر مجلس أوروبا والاتحاد الأوروبي مراحل مختلفة من التفاوض وإبرام المعاهدات المتعلقة بقضايا متعددة مثل حماية البيانات والإرهاب ومنع العنف ضد المرأة. إذا تم منح الاتحاد الأوروبي عدد الأصوات المقابل لعدد الدول الأعضاء فيه والتي هي أطراف في الإنقاقية، فإن قواعد تصويت خاصة ستكون ضرورية جداً من أجل الحفاظ على التوازن داخل مجلس أوروبا اذا انه بدون قواعد تصويت خاصة، ستكون الدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أقلية مما يهدد بتقويض مسألة المصداقية ويخلق تساولاًات حول فعالية آليات المراقبة، كما يتوجب ضمان مرونة وإمكانية تكيف قوانين مجلس أوروبا التي تحكم صياغة المعاهدات<sup>17</sup>.

<sup>15</sup>- Council of Europe, Human Rights Intergovernmental Cooperation EU accession to the ECHR, <https://www.coe.int/en/web/human-rights-intergovernmental-cooperation/acccession-of-the-european-union-to-the-european-convention-on-human-rights>.

<sup>16</sup>- Inga Daukšienė & Simas Grigonis, Science Direct, EU accession to the ECHR, <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2351667416000020>

<sup>17</sup> - Paul Craig, Fordham International Law Journal, EU Accession to the ECHR: Competence, Procedure and Substance, Volume 36, Issue 5.

<https://ir.lawnet.fordham.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2629&context=ilj>



فيما يخص مفاوضات الانضمام، فمن الصعب تحديد المدة التي قد ستسنغرقها. ولكن من المهم أن يستمر المفاوضون وإحراز نتائج إيجابية وسوف ستلعب البرلمانات الوطنية لاحقا دورا حاسما في هذا الامر، اذا لا يمكن لقرار ابرام إتفاقية الانضمام نيابة عن الاتحاد أن يدخل حيز التنفيذ إلا بعد أن تصادق كل دولة عضو في الاتحاد الأوروبي على إتفاقية الانضمام وفقاً لمتطلباتها الدستورية والوطنية. تدخل الإتفاقية حيز التنفيذ بعد أن يصادق عليها الاتحاد الأوروبي وجميع الأطراف في الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان يجوز لدولة عضو في الاتحاد الأوروبي أو البرلمان الأوروبي أو المجلس أو المفوضية الحصول على رأي محكمة العدل حول ما إذا كانت الإتفاقية متوافقة مع معاهدات الاتحاد الأوروبي، وإذا كان الرأي إيجابيا فيجوز للاتحاد الأوروبي إبرام إتفاقية الانضمام. واخيراً من الضروري الاشارة الى أبرز النتائج التي تترتب على إنضمام الاتحاد الأوروبي الى الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، وهي<sup>18</sup>:

1. بموجب أحكام الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، سيكون الاتحاد الأوروبي ملزماً بتصحيح أي انتهاكات لحقوق الإنسان تقضي بها المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان وهذا يمهد لخلق "تكافؤ الفرص" في مجال حقوق الإنسان عبر القارة الأوروبية.
2. التأكيد من أن الأحكام المتعلقة بحقوق الإنسان الصادرة عن المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان في ستراسبورغ متوافقة مع الأحكام الصادرة من محكمة العدل الأوروبية في لوكمبورغ.
3. بمجرد انضمام الاتحاد الأوروبي إلى الإتفاقية، سيصبح خاضعاً للرقابة الدولية من قبل المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، تماماً مثل دولة الأعضاء البالغ عددها 27 دولة والأعضاء التسعة عشر الآخرون في مجلس أوروبا.
4. يحق للاتحاد الأوروبي ترشيح قاضٍ للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.
5. أحقيّة مشاركة وفد البرلمان الأوروبي بحق التصويت عندما تنتخب الجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا قضاء المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.
6. أحقيّة الاتحاد الأوروبي في المشاركة بحق التصويت في أنشطة معينة لجنة الوزراء التابعة لمجلس أوروبا لا سيما عندما تشرف تلك الهيئة على تنفيذ الأحكام أو التسويفات الودية.
7. مساهمة الاتحاد الأوروبي ككيان مستقل في التكاليف الإجمالية لنظام الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان.

### المطلب الثالث: آليات مراقبة تنفيذ الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان

لمتابعة ومراقبة تنفيذ نصوص الإتفاقية، تم اللجوء الى طرق معينة كآتي:

#### أولاً: اللجنة الأوروبية لحقوق الإنسان

يتكون عدد اعضاء اللجنة من نفس عدد من اعضاء الدول الاطراف في الإتفاقية ولا يجوز لأي دولة أن يكون لديها أكثر من عضو واحد، ولكن يمكن للأشخاص الذين لا يحملون جنسية الدول الأعضاء أن يصبحوا أعضاء أيضاً. يتم انتخاب أعضاء اللجنة بأغلبية الأصوات من خلال لجنة الوزراء ويتم إدراجهم في القائمة التي يعدها مكتب الجمعية الاستشارية<sup>19</sup>. يكون لكل مجموعة من ممثلي الدول الأعضاء في الجمعية ثلاثة مرشحين، اثنان منهم على الأقل من مواطني الدولة، ويتم انتخابهم لمدة خمس سنوات ويمكن إعادة انتخابهم.

لا يمثل أعضاء اللجنة حكوماتهم، بل يؤدون واجباتهم كأفراد ويتمتعون بالاستقلالية التامة ولا يسمح لها بتقلد أي منصب لا يتوافق مع هذا الاستقلال. كما يتم ضمان حقوق معينة لهم، مثل الحماية من الفصل ما لم تقرر أغلبية ثلثي الأعضاء أن العضو لم يعدي بمتطلبات وشروط العضوية<sup>20</sup>.

18 - Research Gate, The challenging relationship between the European Convention on Human Rights and the EU legal order: consequences of a delayed accession, 2018.

[https://www.researchgate.net/publication/329173830\\_The\\_challenging\\_relationship\\_between\\_the\\_European\\_Convention\\_on\\_Human\\_Rights\\_and\\_the\\_EU\\_legal\\_order\\_consequences\\_of\\_a\\_delayed\\_accession](https://www.researchgate.net/publication/329173830_The_challenging_relationship_between_the_European_Convention_on_Human_Rights_and_the_EU_legal_order_consequences_of_a_delayed_accession)

19 - ينظر المواد من 20 إلى 23 من الإتفاقية

20 - د. عبد العظيم الجنزوري المصدر السابق ص ٤٦

يجوز للجنة تلقي الشكاوى المرسلة الى الأمين العام لمجلس اوروبا حول أي انتهاك لبند الإتفاقية. ويحق للجنة استلام الشكاوى المقدمة من قبل الأشخاص أو المنظمات غير الحكومية أو أي مجموعات تعتبر ان حقوقها معرضة للإنتهاك. ومع ذلك، فإن هذا الحق المكتوب للأفراد والمنظمات غير الحكومية يجب أن يخضع للاعتراف المسبق من قبل الدولة الطرف في الإتفاقية.<sup>21</sup>

بناءً على التعديلات الواردة في البروتوكول الحادي عشر وبعد استغاء عن أعمال اللجنة، أصبح الاختصاص القضائي للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان للنظر في طلبات الأفراد إلزامياً للدول الأطراف في البيتaco.<sup>22</sup> بموجب البروتوكول الحادي عشر للإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والذي دخل حيز التنفيذ في 1 نوفمبر عام 1998، أصبحت المحكمة الأوروبية هي النظام الوحيدة المكلفة بمراقبة الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. الحقوق، بعد التخلص تماماً عن آلية الرقابة الثانية الممثلة في المفوضية الأوروبية لحقوق الإنسان.<sup>23</sup>

### ثانياً: المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان

نصت الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان على إنشاء المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان إذا ما وافقت ثمانى دول على تفعيل المحكمة. وقد تحقق ذلك في الثالث من سبتمبر عام 1958 وفي 28 فبراير من عام 1959، عقدت المحكمة إجتماعها الأول. عدد القضاة الاعضاء للمحكمة مساوٍ لعدد أعضاء مجلس أوروبا ولا يمكن أن يكون من القضاة الأعضاء قاضيان من نفس الجنسية. يشغل القضاة المنتخبون مناصبهم لمدة ست سنوات، ويجوز إعادة انتخابهم. وينتهي تعينهم ببلوغهم سن السبعين ولا يجوز عزل اي قاض الا بقرار من قضاة المحكمة، ويتخذ قرار العزل بأغلبية ثلثي الأعضاء. وتنتخب الهيئة العامة للمحكمة رئيس المحكمة ونائباً او أكثر مدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد.<sup>24</sup>

وتتألف المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان من قسم التسجيل وخمسة أقسام ودوائر، والدائرة الكبرى والهيئة العامة، للمحكمة أن يراعى في تشكيلها التوزيع الجغرافي وتمثيل الجنسين وتمثيل النظم القانونية المختلفة للدول الأطراف في الإتفاقية الأوروبية. ولكن قسم رئيس ونائب رئيس وكاتب ونائب كاتب. وتشكل الأقسام لجان من ثلاثة قضاة، وتشكل الأقسام أيضاً دوائر مؤلفة من سبعة قضاة. كما يرأس الدوائر قضاة منتخبون من الهيئة العامة للمحكمة، بينما الدائرة الكبرى تتألف من سبعة عشر قاضياً، رئيس المحكمة ونائب رئيس المحكمة ورؤساء الدوائر وقضاة منتخبون وفقاً للقواعد التي تبنتها المحكمة.<sup>25</sup>

### ثالثاً: لجنة الوزراء

تتمتع اللجنة التي تضم جميع وزراء خارجية الدول الأعضاء في المجلس الأوروبي أو نوابها بصفتها الوكالة التنفيذية العليا للمجلس الأوروبي بسلطة محددة تتعلق مهامها بتنفيذ الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والحريات الأساسية. تنتخب هذه اللجنة أعضاء المفوضية الأوروبية لحقوق الإنسان بالأغلبية المطلقة عن طريق قائمة أعدتها الجمعية البرلمانية مسبقاً.<sup>26</sup>

ادت التعديلات في البروتوكول الحادي عشر الى تقوية الصفة القضائية للإجراءات أمام المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان؛ عن طريق تعديل صلاحيات لجنة الوزراء ذات الطابع السياسي بحيث تقتصر مهام اللجنة فيما يتعلق بالطلبات الفردية على الإشراف على تنفيذ الأحكام النهائية للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، بدلاً من صلاحياته السابقة التي مكنته من تقرير قبول الطلبات الفردية والفصل فيها.<sup>27</sup>

21 - ينظر المواد من 38 إلى 39 من الإتفاقية

22 - د. رياض العجلاني، تطور إجراءات النظر في الطلبات الفردية أمام المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، بحث منشور في مجلة جامعة دمشق للعلوم الاقتصادية والقانونية - المجلد ٢٨ - العدد الثاني، ٢٠١٢، ص168.

23 - ينظر البروتوكول الحادي عشر للإتفاقية.

24 - د. رياض العجلاني، المصدر السابق، ص176.

25 European Court of Human Rights, July 7, 2022. Composition of the Court. - <https://www.echr.coe.int/Pages/home.aspx?p=court/judges&c=>

26 - ينظر البروتوكول الحادي عشر للإتفاقية.

27 - د. عبد العظيم الجنزوري المصدر السابق ص ٤٤.

28 - د. رياض العجلاني، المصدر السابق، ص182.

## المبحث الثاني: علاقة الإتفاقية بالقانون الدولي والقانون الدستوري

من الواضح ان الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان عبارة عن معايدة دولية وافقت عليها الدول الاعضاء وتبنتها فهي من هذا المنظور تتمتع بطبيعة دولية، ولكن من جهة أخرى فإن هذه الإتفاقية تفرض التزامات معينة على الدول الاعضاء توحى وكأنها تتعنت بطابع دستوري ايضاً فيما يتعلق بتنفيذ الالتزامات التي تتضمنها الوثيقة. في هذا المبحث سوف نوضح علاقة الإتفاقية بكل القانونين الدولي والدستوري، مع دراسة تأثير انسحاب المملكة المتحدة من الاتحاد الأوروبي على الالتزامات التي تفرضها الإتفاقية عليها يثير تساؤلات جديدة حول مكانة الإتفاقية في ثلاثة مطالب :

### المطلب الأول: علاقة الإتفاقية بالقانون الدستوري

إن من أحد أهم أهداف المجلس الأوروبي احترام مبدأ سيادة القانون وإلتزام الشعوب الأوروبية بإحترام حقوق الإنسان والحراء الأساسية وهذا الامر انعكس بكل وضوح في ديباجة وبنود الإتفاقية، اذ تنص الديباجة (وحيث أن مجلس أوروبا يهدف إلى تحقيق اتحاد أوثق بين أعضائه، وأن حماية حقوق الإنسان والحراء الأساسية أحد وسائل بلوغ هذا الهدف، وتجديداً لتأكيد إيمانها العميق بهذه الحراء الأساسية التي تعد أساس العدالة والسلام في العالم، وأن هذه الإتفاقية أفضل صون لديمقراطية سياسية فعالة، ووسيلة لهم مشترك ترتكز تلك الحراء على نفسها، فقد عقدت عزيتها، بوصفها حكومات الدول أوروبية تسودها وحدة فكرية ذات تراث مشترك من الحرية والمثل والتقاليد السياسية واحترام القانون، على اتخاذ الخطوات الأولى نحو التنفيذ الجماعي لبعض الحقوق الواردة في الإعلان العالمي) <sup>29</sup>.

كما تؤكد مواد الإتفاقية على التزام الدول الأعضاء بضمان حقوق وحراء جميع الأشخاص الخاضعين للنظام القانوني الأوروبي. ومع ذلك، فإن السؤال المطروح هو: لماذا يتم الاهتمام بحقوق الإنسان والحراء الأساسية. لماذا لم يقبل مجلس أوروبا بنفس المبادئ والقواعد الإنسانية الدولية المنصوص عليها في المعايير والمعايير الدولية؟

يعتقد البعض أن هناك سببين رئيسيين لذلك: السبب الأول، يرجع إلى ان التجربة الرهيبة التي مرت بها أوروبا خلال الحرب العالمية الثانية وقد هم إلى التركيز بشكل كبير على منع ظهور الديكتاتوريات في أوروبا الغربية لأنهم اعتقدوا أنه طالما كانت حقوق الإنسان محمية، فسيتم ضمان الديمقراطية والقضاء على تهديد الديكتاتورية وال الحرب كما اعتقدوا أن الخطوة الأولى نحو الديكتاتورية بدأت بقمع حقوق الإنسان لذلك نرى ان دساتير جميع الدول الأعضاء في مجلس أوروبا تحتوي على عنوان أو فصل مستقل عن الحقوق والحراء الأساسية. السبب الثاني، يتعلق بالصراع الأيديولوجي بين الشرق والغرب، إذ لم يكن إيمان حركة الاتحاد الأوروبي بحقوق الإنسان اعتقداً نظرياً، بل كان انعكاساً للتهديدات التي مثلها الاتحاد السوفييتي لأوروبا <sup>30</sup>.

دفع هذا السبب البعض إلى القول بأنه لم يلعب أحد دوراً في إنشاء الاتحاد الأوروبي الغربي مثل ستالين لأن إصرار الدول الأوروبية على محاربة الشيوعية شجعهم على التأكيد والتمسك على مبادئهم ومعتقداتهم السياسية <sup>31</sup>.

على الرغم من أن الدول الأوروبية قد إجتازت مرحلة الخوف من ظهور انظمة دكتاتورية في مناطقها، وبما أن جميع الانظمة الوطنية والدولية والأوروبية لحماية حقوق الإنسان تقوم بنفس الوظيفة، وليس من المستغرب أن القوانين المحلية لحقوق الإنسان ومعاهدات حقوق الإنسان متشابهة إلى حد كبير من حيث الجوهر. بشكل عام، لا تتميز علاقة دول الأعضاء بالمجلس بالصراع وإنما بالتكامل وال الحوار والاحترام المتبادل، على الرغم من أن التوترات بين مختلف انظمة القضائية داخل النظام القانوني متعدد الطبقات لا يمكن تجنبها تماماً. لذلك فإن المجلس وقع مجموعة من الإتفاقيات مع دول وسط وشرق أوروبا لضمهم بالتدريج وعلى مراحل إلى الاتحاد على ان تقوم هذه الدول بأجراء اصلاحات جذرية وأهمها الاصلاحات المتعلقة بإحترام حقوق الإنسان <sup>32</sup>.

قد يكون عدم الامتثال لشروط ومتطلبات العضوية العقبة الرئيسية أمام انضمام بعض الدول كتركيا مثلاً إلى الاتحاد الأوروبي لأنه طلب منها إصلاح نظامها القانوني، وهذه ليست قضية بسيطة، بل قضية في غاية الجدية بالنسبة للاتحاد. على سبيل المثال وبموجب المادة ٣٠١ من قانون العقوبات التركي، عوقب العديد من الأشخاص في تركيا بتهمة إهانة الجنسية التركية، هذا المادة

29 - د. عبد العظيم الجنزوبي المصدر السابق ص ٤٨.

30 - المرجع نفسه، ص ٣٩-٣٨.

31 - ابواب العدالة في تركيا: افتتاح الحرية وغلقها. نشرت على الموقع www.prophet.arg .

32 - تمت محكمة العديد من الكتاب، بمن فيهم الحائز على جائزة نوبل أورهان باموق وهرانت دينك، بموجب المقال ورغم أنهم أهانوا الهوية التركية.

عرضت تركيا إلى انتقادات مستمرة من قبل الاتحاد مما أجبرتها إلى إحداث تعديل طفيف في المادة والخاص بتجريم اهانة تركيا أو القومية التركية هذا ناهيك عن الانتقادات الموجهة إليها بسبب الملاحقات القضائية ضد المعارضين وتسبيس النظام القضائي، فالنظام القضائي في تركيا يعاني من التسييس ويواجه السياسيون المعارضون والصحفيون والمدافعون عن حقوق الإنسان إدانات لا أساس لها. وتم تقييد التجمع السلمي وحرية تكوين الجمعيات الأهلية كما تواجه منظمت المجتمع المدني مضائق شديدة وهناك مزاعم جادة وذات مصداقية بشأن التعذيب وغيره من ضروب سوء المعاملة داخل السجون والمعتقلات.<sup>33</sup>

حيث كانت على تركيا لتدخل مفاوضات الانضمام إلى الاتحاد أن تتحترم المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان وأحترام الحقوق والحريات الأساسية، اجراء تعديلات دستورية وتشريعية وايجاد طرق فعالة لتطبيق القوانين الحضارية كشروط رئيسية لدخول الاتحاد، في هذا الصدد يقول إريك هاريموس ((احترام التعهادات التي أولتها المعاهدة، يفرض على الدول الأعضاء مواءمة تشريعاتها (المؤسسات، المحاكم..الخ) مع قوانين الاتحاد وعدم تعارضها مع مبادئ الإتفاقية. حيث أن بعض الدول مطالبة بالمشاركة في إصلاحات داخلية قبل أو أثناء التصديق على الإتفاقية ففي عام ١٩٥٣، على سبيل المثال، عدلت الدنمارك قانون المساعدة العامة، الذي سمح باعتقال الأشخاص الذين لم يرعوا عوائلهم بشكل صحيح. وفي عام ١٩٧٣، أزاللت سويسرا نصوصاً من دستورها تحظر النشاط اليسوعي وبناء الكنائس<sup>34</sup>).

من منظور دستوري وطني، فمن ناحية نلاحظ أن دساتير جميع الدول الأعضاء البالغ عددها ٤٧ في مجلس أوروبا لها تصنيفاتها الخاصة لحقوق الإنسان وكذلك نظام ضمانات مطمور لحقوق الأساسية، مع تأكيدات وطنية مميزة. من ناحية أخرى، نلاحظ أيضاً درجة عالية من الانسجام بين الحماية الدستورية الوطنية والحماية الدولية والأوروبية لحقوق الأساسية بذلك قد تضطر بعض الدول الأوروبية إلى إجراء تغييرات في هيكلية انظمتها القانونية وفي مقدمتها دساتير تلك الدول بما يتواءم مع روح وأهداف الإتفاقية، لأن الدول عند تطبيق الشروط الموضوعة من قبل مجلس أوروبا سيكون بإمكانها اكتساب العضوية، وهذه الدول في الغالب لديها رغبة قوية في احترام حقوق الإنسان وحرياته الأساسية. وعن هذا الشرط يقول إريك هاريموس "يفسر هذا الشرط سبب قبول إسبانيا والبرتغال في وقت متأخر جداً، ولماذا اضطررت اليونان إلى مغادرة المجلس في غضون خمس سنوات، ولماذا كان قبول تركيا دائمًا مثيراً للجدل".<sup>35</sup>

إن شروط المجلس الأوروبي لا يقف فقط عند مسألة تعديل المواد القانونية. بل أن المسألة أبعد من ذلك وان هدف المجلس وهو احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية للإتفاقية. إنه يضمن نقل السلطة بين الأحزاب ويثبت مسؤولية المسؤولين تجاه شعبهم وتجاه نوابهم.<sup>36</sup>

رغم احتواء الدساتير الوطنية للدول الأعضاء منذ البداية على عدد كبير من الأحكام المتعلقة بالحقوق الأساسية، فإن الحماية الدولية والإقليمية لحقوق الإنسان هي ظاهرة حديثة نسبياً. اذ بدأ بعد عام ١٩٤٥ ولكنه تطور بشكل كبير خلال العقود القليلة الماضية، سواء في المعاهدات والاتفاقيات العامة على مستوى الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي، وتحديثاً الاتفاقيات المبرمة بشأن منع التعذيب والتمييز وحقوق الطفل والمساواة بين الجنسين والأقليات القومية. وهكذا وકاستجابة لاهداف الإتفاقية قامت العديد من الدول الأعضاء بتبني الإتفاقية في قوانينها الداخلية وهكذا سنت الفرصة لمواطني هذه الدول بالتحجج بمبادئ الإتفاقية أمام سلطات دولهم، في المحصلة فإن الدول لم تكن بحاجة إلى اجراء تعديلات في تشريعاتها وذلك لأن اي تشريع لا تنسجم مع بنود الإتفاقية تعد ملغية ولا يعتمد بها حيث ان الإتفاقية أصبحت جزءاً من التشريعات الداخلية للدول.<sup>37</sup>

لذلك نلاحظ حرص بعض الدول على نص صراحة في دساتيرها بعلوية نصوص المعاهدة ودمجها أحياناً في دساتيرها الداخلية وعطائها نفس قوة الدستور.<sup>38</sup>

AMENSTY INTERNATIONAL. July 7, 2022. Turkey 2021. -33

<https://www.amnesty.org/en/location/europe-and-central-asia/turkey/report-turkey/>

34 - إريك هاريموس، اتفاقية حقوق الإنسان في إطار البرلمان الأوروبي، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د. محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، ١٩٨٩، ص ٣٤٧.

35 - المرجع نفسه، ص ٣٤٥.

36 - د.الشافعي محمد بشير، قانون حقوق الإنسان، ط ٣، منشأة المعرفة بلاسكتدرية، ٢٠٠٤، ص ٣١٤.

37 - د.الشافعي محمد بشير، المصدر السابق، ص 315.

38 - بنظر المادة الخامسة من دستور البوسنة والهرسك، المادة السادسة من دستور لاتفيا، والمادة السابعة عشر من الدستور الروسي الاتحادية.

كما ان دول الاعضاء في المجلس والتي ليست لديها محاكم دستورية، غالباً ما تكون معاهدات حقوق الإنسان قابلة للتطبيق بشكل مباشر. تُجبر المحاكم والهيئات القضائية على رفض التشريعات التي تتعارض معها<sup>39</sup>.

وهكذا في السنوات القليلة المنصرمة، اكتسبت الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان أهمية غير متوقعة في الثقافة الدستورية الأوروبية. فمن ناحية، ترتبط أهميتها المتزايدة ارتباطاً وثيقاً بالإصلاحات المؤسسية التي عززت سمعة المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان تجاه الدول الأعضاء. من ناحية أخرى، فإن أهمية المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان تنشأ من التصور المتغير لإمكانياتها الدستورية اذا تشكل المحكمة "عامل أوربة" لأنظمة الدستورية الوطنية<sup>40</sup>.

### المطلب الثاني: الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والقانوني الدولي

على المستوى الدول، الإقرار باحترام حقوق الإنسان بلغ مرحلة تحمل الدول مسؤولياتها الدولية وهذه المسؤولية ولادة النظرية الطبيعية حيث إن إلى هذه الحقوق عبارة عن حقوق طبيعية لا يمكن لأحد مسها<sup>41</sup>.

هذه القضية تم تبنيها في المجتمعات الأوروبية بصورة فاعلة، خاصة بعد الحرب العالمية الثانية وإنشاء مجلس أوروبا بطريقة أدت إلى تحقيق الهدف الاسمي والمتمثل في إقامة ديمقراطية حقيقة وحماية حقوق الإنسان وحرياته دون أي تمييز. يعتقد البعض أن ((مجتمعات أوروبا الغربية مجتمعات مثالية من حيث التنظيم وممارسة وقبول وإحترام حقوق الإنسان))<sup>42</sup>.

لذلك، فإن الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، على الرغم من أنها تلعب دوراً فاعلاً في المجتمعات الأوروبية، إلا أنها لم تفقد صفاتها الدولية لأن هذه الإتفاقية عبارة عن معايدة دولية بين مجموعة من الدول التي لديها الكثير لمشاركتها مع بعضها البعض. يعتقد إريك هاريموس أن عضوية في مجلس أوروبا بعد الإتفاقية لا تعني نقل السيادة الوطنية للدول الأعضاء إلى مؤسسة فوق وطنية<sup>43</sup>. ينعكس التوجه اعلاه في احدى بنود في الإتفاقية، حيث تلزم صراحة الدول الأعضاء بضمان الحقوق والحريات المنصوص عليها في الميثاق.

من الناحية العملية، لم تكن الدول الموقعة على هذه الإتفاقية معنية جداً بالسيادة المطلقة لدولهم ووافقت على عرض القضايا على المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان والتي تكون الدولة فيها أما مدعية أو مدعى عليها. كل هذه التناقضات تؤخذنا إلى الاعتقاد بأننا نواجه قانوناً محلياً وليس معايدة دولية بمعناها التقليدي. كما أن آلية مراقبة تنفيذ بنود المعايدة لها طابع دولي أقليمي لأن الإتفاقية كما يرى البعض ((غير مصممة أساساً لتكون بديلاً للأنظمة الداخلية للدول والموضوعة لحماية حقوق الإنسان، بل صممت لتكون ضمان إضافي للضمانات الوطنية والداخلية للدول))<sup>44</sup>، بمعنى آخر، أن الإتفاقية تعطي ضماناً إضافياً إذا لا يمكن اللجوء مؤسسات مراقبة تنفيذ بنود الإتفاقية إلا بعد نفاذ جميع سبل الانصاف المحلية<sup>45</sup>.

يعتقد الدكتور شافعي محمد بشير أن الإتفاقية (أصبحت قانون دولي أوربوي ولديها آليات التنفيذ والرقابة والمحاسبة وقضاة دوليين، هذا بالإضافة إلى آليات إجراء مراقبة ومساءلة دول الأعضاء في الإتفاقية)<sup>46</sup>. من الملفت للنظر، أن معاهدات الأوروبية

39 -P. Popelier, C. Van de Heyning and P. Van Nuffel (eds). 2011. « The Netherlands. A case of constitutional leapfrog. Fundamental rights protection under the Constitution, the ECHR and the EU-charter in the Netherlands » in Human Rights protection in the European legal order: The interaction between the European and the national courts, Cambridge, Intersentia, pp. 287-308.

40 -Repetto, Giorgio. 2013, May. The Constitutional Relevance of the ECHR in Domestic and European Law. 1st edition, p21.

41 - د. هادي نعيم المالكي، المدخل لدراسة القانون الدولي لحقوق الإنسان، مكتبة زين الحقوقية و الادبية، بغداد، ط2، 2011، ص37-34.

د. ابراهيم العتاني، دراسة حول الإتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان، دراسة منشورة في (حقوق الإنسان)، مرجع سابق، ص361.

42 - د. شافعي محمد بشير، المصدر السابق، ص ٣١٥.

43 - اريك هاريموس، المصدر السابق، ص ٣٤٥.

44 - د. أكيهارت مولر رابارد، العدالة الجنائية وحقوق الإنسان: دور مجلس اوروبا، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، مصدر سابق، ص356.

و د. محمد سعادي، القانون الدولي للمعاهدات، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، 2014، ص261.

45 - د. السيد اليماني، حماية حقوق الإنسان في النظام الأوروبي والنظام الامريكي، دراسة منشورة في (حقوق الإنسان)، مصدر سابق، ص444.

و د. محمد سعادي، المصدر السابق، 2014-2014، ص261.

46 - اريك هاريموس، المصدر السابق، ص 350.

لحقوق الانسان. وبدون أن تفقد خاصيتها الدولية قد عبرت الحدود الدولية ووصلت لمرحلة حيث الدول الأوروبيية على مراقبة بعضها البعض فيما يتعلق بحقوق الانسان وحرياته الأساسية ولم يبقى للسيادة اعتبار في مجال ممارسة واحترام حقوق الإنسان<sup>47</sup>. على الصعيد الدولي، امتد تأثير الإتفاقية ليس فقط إلى عموم أوروبا ولكن أيضاً إلى المجتمع الدولي ككل. متأثرة بهذه التجربة، وقعت منظمة الدول الأمريكية إتفاقية مماثلة وأنشأت نظاماً للرعاية الصحية في كوستاريكا. رغم اختلاف هذه التجربة عن مثيلتها في أوروبا من حيث نظام العمل وخبرة السلطات وتأثير اتخاذ القرار، فإنه مؤشر جيد على أن المثال الأوروبي أدى إلى تطوير بعض القواعد التي يمكن أن تكون ملهمة في منطقة جغرافية أوسع من أوروبا الغربية.

السؤال الذي يتثار للذهن هو: كيف تتجسد العلاقة ما بين المعاهدة والقانون الدولي العام؟ لبيان هذه العلاقة الوطيدة، يتوجب ذكر لجنة المستشارين القانونيين للقانون الدولي العام وهذه اللجنة اجتمعت لأول مرة في ٩ نيسان عام ١٩٩١ كخليفة للجنة سابقة كانت تسمى لجنة خبراء القانون الدولي التابعة لمجلس أوروبا. يتمتع اللجنة والتي تتكون أعضائها من مرشحي دول الاعضاء في المجلس الأوروبي بعدة مهام منها تبادل الخبرات والممارسات من خلال تبادل وجهات النظر حول قضايا الساعة وإنشاء إطار للتعاون الدولي، وبالتالي تعزيز الدور والتأثير في تطوير القانون الدولي العام من خلال جمع المستشارين القانونيين ومراقبة العمل الذي تقوم به الهيئات الدولية الأخرى في مجالات اختصاصها، ومساعدة الدول الأعضاء على تبني وجهات نظر مشتركة والمسائل المتعلقة بالميراث الدولي. إن أهم ما يميز عمل هذه اللجنة، دورها في المسائل المتعلقة بتطوير القانون الدولي من خلال خلق تفاعل كبير بين السوابق القضائية للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان والقانون الدولي العام. في هذا الصدد، تكرر المحكمة في كثير من الأحيان وفي قرارات قضائية عديدة على وجوب تطبيق الإتفاقية وفقاً لمبادئ القانون الدولي<sup>48</sup>.

اجمالاً، لانتف علاقه المعاهدة بالقانون الدولي عند لجنة المستشارين القانونيين، بل تتعدي ذلك اذ ان هناك صلة وتدخل قوي ما بين المعاهدة والقانون الدولي، فالقيم والحقوق التي ابرمت من اجلها المعاهدة مذكورة في مواثيق دولية عديدة منها الاعلان العالمي لحقوق الانسان وكذلك معايير عديدة في مجال حقوق الانسان والقانون الدولي الإنساني والمعاهدات الدولية الخاصة بالبيئة وغيرها الكثير. فهذا المواثيق ابرمت من اجل حماية مجموعة من الحقوق الأساسية والحريات التي تعتبر ذو قيمة للبشرية جماء. وان قرارات المحكمة في كثير من المناسبات تسلط الضوء على التناقض والصلة وثيقة ما بين اهداف المعاهدة والقانون الدولي العام بصورة عامة وفروعها بصورة خاصة.

### المطلب الثالث: موقف الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان من الدول المنسببة من الاتحاد

كانت مغادرة الاتحاد الأوروبي كإتحاد سياسي واقتصادي بالنسبة للمملكة المتحدة عملية معقدة وشائكة، فالانسحاب من الكيان الأوروبي المتحد من قبل المملكة التي اكتسبت صفة العضوية في الاتحاد منذ عام ١٩٧٣ بدون ادنى شك عملية مقلقة للاتحاد وكذا الشعوب الأوروبية على حد سواء.

فقد بدأت مطالبات الانسحاب من قبل حزب المحافظين، وتوجهت تلك المطالبات بإجراء استفتاء حولبقاء او خروج المملكة المتحدة من الاتحاد في ٢٣ يونيو ٢٠١٦ وجاءت النتيجة لمصلحة المغادرة وليس البقاء، حيث صوتت المملكة المتحدة لمغادرة الاتحاد الأوروبي، بصورة صوت ١٧,٤ مليون مواطن لصالح المغادرة مقابل ١٦,١ مليون صوتوا للبقاء في الاتحاد.

فقد افتعلت اكثريه المصوتيين البريطانيين بمبررات الجناح المؤيد لمغادرة الإتحاد، وتحمّل المبررات في جمعاً من الامور والمسائل منها؛ تضرر الشركات البريطانية من القيود التي تفرضها الإتحاد الأوروبي والتأثير السلبي للعضوية على مسألة الهجرة إلى داخل المملكة وان مغادرة الإتحاد سوف يخلق فرص عمل أكثر، بينما الاقليه الخاسرة في الاستفتاء تحجوا في الاصرار على البقاء داخل الإتحاد (والذين كانوا من سكان لندن واسكتلندا ويرلندا الشمالية) بجملة من المبررات منها؛ البقاء في الإتحاد يعطيهم

47 - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

48 -ECHR, Georgia v. Russia (II), no. 38263/08, Grand Chamber judgment of 21 January 2021 (Article 2, right to life – violation; Article 3, prohibition of torture – violation; Article 5, right to liberty and security – violation; Article 8, right to respect for private and family life – violation; Article 1 Protocol 1, protection of property – violation; Article 2 Protocol 4, freedom of movement – violation; Article 2 Protocol 1, right to education – no violation): The case concerned allegations by the Georgian Government of administrative practices on the part of the Russian Federation entailing various breaches of the Convention in connection with the armed conflict between Georgia and the Russian Federation in August 2008.

DOI: <http://dx.doi.org/10.25098/7.1.14>



Distributed under the terms and conditions of the License 4.0 (CC BY-NC-ND 4.0)

فرص أكبر للتجارة مع دول الاتحاد وإن الفئة المهاجرة لداخل المملكة معظمهم من الشباب المتحمسون للعمل وإن الخروج سيضر بالمكانة المالية والاقتصادية للمملكة.

في يوليو ٢٠١٩، انتخب بوريس جونسون كرئيس وزراء خلفاً لتريزا ماي رئيسة الوزراء السابقة وقد سمح له ذلك بالحصول على موافقة البرلمان على إتفاقية الانسحاب بعد تفاوض عليها مع الاتحاد الأوروبي. حصل قانون الإتفاقية الانسحاب على الموافقة الملكية التشريعية اللازمة وغادرت المملكة المتحدة الاتحاد الأوروبي رسمياً في ٣١ يناير ٢٠٢٠، لكنها دخلت في عملية انتقالية انتهت في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال فترة التفاوض مع الاتحاد وأجل الوصول إلى تفاهمات مشتركة حول قضايا عدة اولتها العضوية في الاتحاد لعقود عديدة، توصل الجانبان إلى اتفاقيتين رئيسيتين اولهما، الإعلان السياسي الذي يحدد إطار المستقبل العلاقة بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عام ٢٠١٩<sup>49</sup>، والذي حدد شكل العلاقة المستقبلية بين الجانبين، تحت عنوان "القيم والحقوق الأساسية" "يجب أن تتضمن العلاقة المستقبلية التزام المملكة المستمر بها الذي يعيد التأكيد على الحقوق التي تنتج بشكل خاص عن الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. كما اتفق الطرفان على أن حجم ونطاق الترتيبات المستقبلية التي تحقق التوازن المناسب بين الحقوق والالتزامات والتي ينبغي أن تكون مدعاومة بالالتزامات طويلة الأمد بالحقوق الأساسية للأفراد، بما في ذلك الالتزام المستمر وإنفاذ الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان وعلى هذا النحو، مهد هذا الموقف الطريق لإنفاذ التجارة بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وعزز إلى حد ما التزام المملكة المتحدة تجاه المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.

أما الإتفاقية الثانية بين الجانبين، فهي الإتفاقية معروفة بـإتفاقية التجارة والتعاون بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عام ٢٠٢٠. تحدد إتفاقية التجارة والتعاون بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة الترتيبات القضائية في مجالات مثل تجارة السلع والخدمات، والتجارة الرقمية، والملكية الفكرية، والمستويات العامة، والطيران والنقل البري، والطاقة، وصيد الأسماك، والضمان الاجتماعي وإنفاذ القانون والتعاون القضائي في المسائل الجنائية والتعاون الموضعي والمشاركة في برامج الاتحاد. وهي مدعاومة بأحكام تضمن تكافؤ الفرص واحترام الحقوق الأساسية.

وبرغم من تلك التفاهمات والاتفاقيات، يبقى السؤال الأهم يطرح نفسه بشدة هنا؛ هل ما زالت المملكة المتحدة ملزمة بـإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان؟

فعلى الرغم من مغادرة المملكة المتحدة الاتحاد الأوروبي، إلا أنها لا تزال مشاركاً في الاتفاقيتين المذكورتين أعلاه. ففي الفقرة الأولى من المادة ٣٢٤ من إتفاقية التجارة والتعاون تنص الإتفاقية على أنه "يسند التعاون المنصوص عليه في هذا الجزء إلى احترام الأطراف والدول الأعضاء طول الأمد للديمقراطية وسبادة القانون وحماية الحقوق والحرفيات الأساسية للأفراد، بما في ذلك على النحو المنصوص عليه في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وفي الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، وحول أهمية تفعيل الحقوق والحرفيات الواردة في تلك الإتفاقية محلياً" كما تنص الفقرة الثانية من نفس المادة بأنه "لا شيء في هذا الجزء يعدل الالتزام بالاحترام الأساسية والمبادئ القانونية على النحو الوارد، على وجه الخصوص، في الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، وفي حالة الاتحاد والدول الأعضاء فيه، في ميثاق الحقوق الأساسية للاتحاد الأوروبي".

لابعني أي من هذا بالضرورة أن المملكة المتحدة لا يمكنها السعي للانسحاب من الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان أو على الأقل الحد من تأثيرها في السنوات القادمة. إذا لا يزال بإمكان المملكة إصدار قوانين للحد من تطبيق الإتفاقية، ربما فيما يتعلق بالأخذ بالسوابق القضائية للاتحاد الأوروبي في المملكة، دون الانسحاب تماماً. ولكن ماذا سيحدث إذا لم تحترم المملكة المتحدة التزاماتها تجاه الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان؟

هذا الامر لم تنص عليه الإتفاقية أبداً وليس واضح تماماً ماذا سيحدث اذا تخلت المملكة عن التزاماتها مستقبلاً بخصوص الالتزام ببنود المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان؟

49 -Revised text of the Political Declaration setting out the framework for the future relationship between the European Union and the United Kingdom as agreed at negotiators' level on 17 October 2019, to replace the one published in OJ C 66I of 19.2.2019. October 17, 2019. [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/revised\\_political\\_declaration.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/revised_political_declaration.pdf)

في الوقت الحالي، لا تزال المملكة المتحدة ملتزمة بالتزاماتها الحالية بمعاهدات واتفاقيات حقوق الإنسان على المستوى الدولي ومنها قرارات المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، ومؤخراً أوقف قرار مؤقت للمحكمة في يونيو ٢٠٢٢ محاولة ترحيل طالبي لجوء من بريطانيا إلى رواندا. ومع ذلك، فإن إتفاقية التجارة تتفق إلى التحديد بشأن هذا الالتزام، وليس هناك ما يضمن استمرار ذلك في المستقبل أو قد تنسحب تماماً من الإتفاقية على غرار روسيا وقد المح رئيس الوزراء وزيرة الداخلية عن امكانية الانسحاب من المعاهدة على آثر القرار الخاص بمنع ترحيل اللاجئين من المملكة إلى رواندا.

#### الخاتمة

#### أولاً : الإستنتاجات

- الإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والحربيات الأساسية، إتفاقية مبرمة بين دول قارة أوروبا ووفقاً لهذه الإتفاقية، يجب على هذه الدول الالتزام التام بحماية الحقوق والحربيات للأشخاص المتجادلين على أراضيها.
- ما يميز هذه الإتفاقية عن المواثيق والاتفاقيات الأخرى لحقوق الإنسان هو أنها تعتبر إتفاقية جادة ولها آلية فعالة للمراقبة والمساءلة على المستوى الدولي.
- تلزم الإتفاقية جميع الدول الأعضاء بإجراء تغييرات جوهرية على نظامها القانوني إذا رغبت في أن تصبح أو تظل عضواً في مجلس أوروبا حيث تفرض الإتفاقية قيوداً على حرية المؤسسات المحلية للدول من أجل حماية الحقوق والحربيات التي تضمنها الإتفاقية.
- رغم القيود التي فرضتها هذه الإتفاقية للحد من ممارسة الدول لسيادتها المطلقة في الداخل إلا أنها لا تمثل تهديلاً للقوانين الداخلية للدول وتبقى في نهاية المطاف قواعد دولية إقليمية. مع الأخذ بنظر الإعتبار، إن دولية هذه القواعد لاتقلل من أهميتها وخصوصاً في حث وإجبار الدول للامتثال للمبادئ والأهداف التي صوّرت من أجلها الإتفاقية.
- إن إنسحاب المملكة المتحدة من الإتحاد ألقى بصورة كبيرة التوجه الوحدوي للإتحاد الأوروبي، مع أنه في الوقت الحالي لا تزال المملكة المتحدة ملتزمة بالتزاماتها الواردة في المعاهدات والاتفاقيات المتعلقة بحماية حقوق الإنسان على المستوى الدولي ومنها قرارات المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، ومؤخراً أوقف قرار مؤقت للمحكمة في يونيو ٢٠٢٢ في محاولة لترحيل طالبي اللجوء من بريطانيا إلى رواندا. ومع ذلك، فإن إتفاقية التجارة تتفق إلى التحديد بشأن هذا الالتزام، وليس هناك ما يضمن استمرار ذلك في المستقبل أو قد تنسحب تماماً من الإتفاقية على غرار روسيا وقد المح رئيس الوزراء وزيرة الداخلية عن امكانية الانسحاب من المعاهدة على آثر القرار الخاص بمنع ترحيل اللاجئين من المملكة إلى رواندا.

#### قائمة المراجع

#### أولاً: الكتب

- د. عبد العظيم الجنزوبي، الإتحاد الأوروبي (دولة الإتحاد الأوروبي)، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٩.
- د. حافظ علوان حمادي الدليمي، حقوق الإنسان والإتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان عام ١٩٥٥، بغداد، ٢٠٠٨
- غاي أنيل، قانون العلاقات الدولية، ترجمة نور الدين الباد، مطبعة مدبولي، القاهرة ١٩٩٩.
- د. الشافعي محمد بشير، قانون حقوق الإنسان، ط٣، منشأة المعارف بالإسكندرية، ٢٠٠٤.
- د. هادي نعيم المالكي، المدخل لدراسة القانون الدولي لحقوق الإنسان، مكتبة زين الحقوقية والادبية، بغداد، ٢٠١١

#### ثانياً: الابحاث والدراسات

- د. رياض العجلاني، مصدر تطور إجراءات النظر في الطلبات الفردية أمام المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، مجلة جامعة دمشق للعلوم الاقتصادية والقانونية - المجلد ٢٨ - العدد الثاني، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د. محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، ٢٠١٢.
- إيريك هاريموس، إتفاقية حقوق الإنسان في إطار البرلمان الأوروبي، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د. محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، ١٩٨٩.
- د. ابراهيم العناني، دراسة حول الإتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د. محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، ١٩٨٩.
- د. أكيهارت مولر رابارد، العدالة الجنائية وحقوق الإنسان: أثناء المجلس الأوروبي، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د. محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، ١٩٨٩.

- 5- د.السيد اليماني، حماية حقوق الانسان في النظام الأوروبي والنظام الامريكي، دراسة منشورة في حقوق الإنسان، المجلد الثاني، دراسات في الوثائق الدولية والإقليمية، د.محمود شريف بسيوني وأخرون، دار الإعلام لميلانو، 1989.
- 6- ابواب العدالة في تركيا: افتتاح الحرية وغلقها. نشرت على الموقع [www.prophet.org](http://www.prophet.org)

### ثالثاً: الاتفاقيات والصكوك الدولية والأقليمية والدستير الوطنية

- 1- الإنقاقية الأوروبية لحقوق الإنسان لعام 1950.
- 2- بروتوكولات الإنقاقية الأوروبية لحقوق الإنسان.
- 3- دستور البوسنة والهرسك لعام 1995
- 4- دستور لاتفيا 1922.
- 5- دستور روسيا الاتحادية 1993.

### رابعاً: المصادر الانجليزية

- 1- European Court of Human Rights, July 7, 2022. Composition of the Court. <https://www.echr.coe.int/Pages/home.aspx?p=court/judges&c=>
- 2- AMENSTY INTERNATIONAL. July 7, 2022. Turkey 2021. <https://www.amnesty.org/en/location/europe-and-central-asia/turkey/report-turkey/>
- 3- P. Popelier, C. Van de Heyning and P. Van Nuffel (eds). 2011. « The Netherlands. A case of constitutional leapfrog. Fundamental rights protection under the Constitution, the ECHR, and the EU-charter in the Netherlands » in Human Rights protection in the European legal order: The interaction between the European and the national courts, Cambridge, Intersentia, pp. 287-308.
- 4- Repetto, Giorgio. 2013, May. The Constitutional Relevance of the ECHR in Domestic and European Law. 1st edition, p21.
- 5- ECHR, Georgia v. Russia (II), no. 38263/08, Grand Chamber judgment of 21 January 2021 (Article 2, right to life – violation; Article 3, prohibition of torture – violation; Article 5, right to liberty and security – violation; Article 8, right to respect for private and family life – violation; Article 1 Protocol 1, protection of property – violation; Article 2 Protocol 4, freedom of movement – violation; Article 2 Protocol 1, right to education – no violation): The case concerned allegations by the Georgian Government of administrative practices on the part of the Russian Federation entailing various breaches of the Convention in connection with the armed conflict between Georgia and the Russian Federation in August 2008.
- 6- Revised text of the Political Declaration setting out the framework for the future relationship between the European Union and the United Kingdom as agreed at the negotiators level on 17 October 2019, to replace the one published in OJ C 66I of 19.2.2019.October 17,2019. [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/revised\\_political\\_declaration.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/revised_political_declaration.pdf)